



Brüssel, den 23. Mai 2023
(OR. en)

Interinstitutionelles Dossier:
2023/0160(NLE)

9699/23
ADD 1

MI 448
ECO 44
ENT 107
UNECE 7

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	23. Mai 2023
Empfänger:	Frau Thérèse BLANCHET, Generalsekretärin des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.:	COM(2023) 264 final - ANNEX
Betr.:	ANHANG des Vorschlags für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa zu Vorschlägen für Änderungen der UN-Regelungen Nr. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 und 155, sowie zu einem Vorschlag für eine Änderung von UN-GTR Nr. 13 und einem Vorschlag für eine neue UN-GTR zur Messung von Bremsemissionen von Personenkraftwagen und leichten Nutzfahrzeugen im Prüfstand zu vertreten ist

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2023) 264 final - ANNEX.

Anl.: COM(2023) 264 final - ANNEX



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 23.5.2023
COM(2023) 264 final

ANNEX

ANHANG

des

Vorschlags für einen Beschluss des Rates

über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa zu Vorschlägen für Änderungen der UN-Regelungen Nr. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 und 155, sowie zu einem Vorschlag für eine Änderung von UN-GTR Nr. 13 und einem Vorschlag für eine neue UN-GTR zur Messung von Bremsemissionen von Personenkraftwagen und leichten Nutzfahrzeugen im Prüfstand zu vertreten ist

ANHANG

Regelung Nr.	Tagesordnungspunkt – Titel	Dokumentennummer¹
13	Vorschlag für die Änderungsserie 13 zu UN-Regelung Nr. 13 (Bremsen schwerer Nutzfahrzeuge) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/2 geändert durch GRVA-15-56)	ECE/TRANS/WP.29/2023/66
16	Vorschlag für die Ergänzung 4 der Änderungsserie 08 zu UN-Regelung Nr. 16 (Sicherheitsgurte) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absätze 11 und 13, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/20 geändert durch Anhang III des Berichts und von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/25 nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2023/46
24	Vorschlag für die Ergänzung 10 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 24 (luftverunreinigende Stoffe, Messung der Leistung von Motoren mit Selbstzündung (Emissionen von Dieselmotoren)) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 20, auf Grundlage von GRPE-87-07-Rev.1 geändert durch Anhang VIII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/58
41	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 05 zu UN-Regelung Nr. 41 (Geräuschemissionen von Krafträdern) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, Absatz 3, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/6)	ECE/TRANS/WP.29/2023/72
49	Vorschlag für die Ergänzung 8 der Änderungsserie 06 zu UN-Regelung Nr. 49 (Emissionen aus Selbstzündungs- und aus Fremdzündungsmotoren (LPG- und CNG-Motoren)) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 49, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/5)	ECE/TRANS/WP.29/2023/59
49	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 07 zu UN-Regelung Nr. 49 (Emissionen aus Selbstzündungs- und aus Fremdzündungsmotoren (LPG- und CNG-Motoren)) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/87, Absatz 54, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/6, GRPE-87-30 und GRPE-87-53 geändert durch Anhang X)	ECE/TRANS/WP.29/2023/60

¹ Alle in der Tabelle genannten Dokumente sind unter folgendem Link abrufbar:
[\(WP.29\) Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge \(190. Tagung\) | UNECE](#)

51	Vorschlag für die Ergänzung 9 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 51 (Geräuschemissionen von Fahrzeugen der Klassen M und N) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, Absatz 9, auf Grundlage von GRBP-77-13-Rev.1)	ECE/TRANS/WP.29/2023/71
54	Vorschlag für die Ergänzung 26 der UN-Regelung Nr. 54. (Reifen für Nutzfahrzeuge und ihre Anhänger) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, auf Grundlage von GRBP77-24 geändert durch ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75)	ECE/TRANS/WP.29/2023/73
75	Vorschlag für die Ergänzung 20 der UN-Regelung Nr. 75 (Reifen für Fahrzeuge der Klasse L) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/7 geändert durch GRBP-77-21)	ECE/TRANS/WP.29/2023/74
78	Vorschlag für die Änderungsserie 06 zu UN-Regelung Nr. 78 (Bremsen von Fahrzeugen der Klasse L) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/4 geändert durch GRVA-15-57)	ECE/TRANS/WP.29/2023/67
79	Vorschlag für die Ergänzung 9 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 79 (Lenkanlage) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6 geändert durch GRVA-15-54)	ECE/TRANS/WP.29/2023/68
79	Vorschlag für die Ergänzung 4 der Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 79 (Lenkanlage) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6 geändert durch GRVA-15-54)	ECE/TRANS/WP.29/2023/69
83	Vorschlag für eine neue Änderungsserie 08 zu UN-Regelung Nr. 83 (Emissionen leichter Nutzfahrzeuge) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 35, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/2 und GRPE-87-26-Rev.1 geändert durch Beiblatt 1)	ECE/TRANS/WP.29/2023/57
83	Vorschlag für die Ergänzung 17 der Änderungsserie 05 zu UN-Regelung Nr. 83 (Emissionen von Fahrzeugen der Klassen M1 und N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 14, auf Grundlage von GRPE-87-13-	ECE/TRANS/WP.29/2023/61

	Rev.2 geändert durch Anhang IV)	
83	Vorschlag für die Ergänzung 19 der Änderungsserie 06 zu UN-Regelung Nr. 83 (Emissionen von Fahrzeugen der Klassen M1 und N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 15, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10 und GRPE-87-13-Rev.2 geändert durch Anhang V)	ECE/TRANS/WP.29/2023/62
83	Vorschlag für die Ergänzung 16 der Änderungsserie 07 zu UN-Regelung Nr. 83 (Emissionen von Fahrzeugen der Klassen M1 und N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 16, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10 und GRPE-87-13-Rev.2 geändert durch Anhang VI)	ECE/TRANS/WP.29/2023/63
85	Vorschlag für die Ergänzung 12 der UN-Regelung Nr. 85 (Messung der Nutzleistung und der 30-Minuten-Leistung) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 60, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/7 geändert durch GRPE-87-16-Rev.1 wie in Anhang XI wiedergegeben)	ECE/TRANS/WP.29/2023/64
94	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 94 (Frontalaufprall) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 43, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/22 nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2023/47
95	Vorschlag für die Ergänzung 3 der Änderungsserie 05 zu UN-Regelung Nr. 95 (Seitenaufprall) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 43, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/23 nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2023/48
101	Vorschlag für die Ergänzung 12 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 101 (Kohlendioxidemissionen und Kraftstoffverbrauch) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 19, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/11, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/13 und GRPE-87-07-Rev.1 geändert durch Anhang VII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/65
109	Vorschlag für die Ergänzung 12 der UN-Regelung Nr. 109 (runderneuerte Luftreifen für Nutzfahrzeuge und ihre Anhänger)	ECE/TRANS/WP.29/2023/75

	(ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/4 und GRBP-77-22 geändert durch ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75)	
110	Vorschlag für die Ergänzung 4 der Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 110 (CNG- und LNG-Fahrzeuge,) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, Absatz 21, auf Grundlage von GRSG-124-32 wie in Anhang II des Berichts wiedergegeben)	ECE/TRANS/WP.29/2023/78
117	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 117 (Rollwiderstand, Rollgeräuschemissionen und Haftung auf nassen Oberflächen) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/5 geändert durch GRBP-77-32 und ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/8)	ECE/TRANS/WP.29/2023/76
127	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 127 (Fußgängersicherheit) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 26, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/18 geändert durch Anhang IV des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2023/49
127	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 127 (Fußgängersicherheit) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 26, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/19 geändert durch Anhang IV des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2023/50
129	Vorschlag für die Ergänzung 9 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 129 (verbesserte Kinderrückhaltesysteme) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absätze 27 bis 29, auf Grundlage von GRSP-72-01 und GRSP-72-16 wie in Anhang V des Berichts wiedergegeben, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/26 geändert durch Anhang V des Berichts und ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/25 nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2023/51
134	Vorschlag für die Ergänzung 5 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 134 (mit Wasserstoff und Brennstoffzellen betriebene Fahrzeuge) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 32, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/15 nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2023/52

134	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 134 (mit Wasserstoff und Brennstoffzellen betriebene Fahrzeuge) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 32, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/15 nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2023/53
135	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 02 zu UN-Regelung Nr. 135 (Pfahl-Seitenaufprall) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 43, auf Grundlage von GRSP-72-46 wie in Anhang VII des Berichts wiedergegeben)	ECE/TRANS/WP.29/2023/54
137	Vorschlag für die Ergänzung 4 der Änderungsserie 02 zu UN-Regelung Nr. 137 (Frontalaufprall unter besonderer Berücksichtigung der Rückhaltesysteme) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 43, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/24 nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2023/55
153	Vorschlag für die Ergänzung 3 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 153 (Integrität des Kraftstoffsystems und der Sicherheit des Elektroantriebs bei einem Heckaufprall) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 40, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/29 geändert durch Anhang VI des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2023/56
155	Vorschlag für die Ergänzung 2 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 155 (Cybersicherheit und Cybersicherheitsmanagementsystem) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, Anhang III, auf Grundlage von GRVA-15-05)	ECE/TRANS/WP.29/2023/70
Neue Regelung	Vorschlag für eine neue UN-Regelung zu globalen Emissionen im praktischen Fahrbetrieb (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 45, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/3 und GRPE-87-49 geändert durch Beiblatt 2)	ECE/TRANS/WP.29/2023/77

GTR	Tagesordnungspunkt – Titel	Dokumentnummer
13	Vorschlag für Änderung 1 zu UN-GTR Nr. 13 (mit Wasserstoff und Brennstoffzellen betriebene Fahrzeuge) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 8, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/16 geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2023/81

	durch Anhang II des Berichts)	
Neue GTR	Vorschlag für eine neue UN-GTR zur Messung von Bremsmissionen von Personenkraftwagen und leichten Nutzfahrzeugen im Prüfstand (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 66, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/4 und GRPE-87-40 geändert durch Beiblatt 3)	ECE/TRANS/WP.29/2023/79

Sonstiges	Tagesordnungspunkt – Titel	Dokumentnummer
	Vorschlag für eine überarbeitete Genehmigung zur Ausarbeitung einer UN-GTR über globale Emissionen im praktischen Fahrbetrieb (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 47, auf Grundlage von GRPE-87-51 geändert durch Anhang IX)	ECE/TRANS/WP.29/2023/84
	Antrag auf eine Genehmigung zur Ausarbeitung einer neuen UN-GTR zur Dauerhaltbarkeit von bordeigenen Batterien für elektrische schwere Nutzfahrzeuge (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 75, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/8)	ECE/TRANS/WP.29/2023/85
	Änderung von ECE/TRANS/WP.29/2022/58 mit dem Titel „New Assessment/Test Method for Automated Driving (NATM) Guidelines for Validating Automated Driving System (ADS)“ (Vorschlag für die neue Bewertungs-/Prüfmethode für die Leitlinien für das automatisierte Fahren zur Validierung automatisierter Fahrsysteme) Vgl. ECE/TRANS/WP.29/GRPE/1171, Absatz 23	ECE/TRANS/WP.29/2023/44
	Vorschlag für das Auslegungsdokument zur UN-Regelung Nr. 155 (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/5 geändert durch GRVA-15-21 und GRVA-15-06)	ECE/TRANS/WP.29/2023/45
	Vorschlag für einen Abschlussbericht über die Entwicklung einer neuen globalen technischen Regelung der Vereinten Nationen zur Messung von Bremsmissionen von Personenkraftwagen und leichten Nutzfahrzeugen im Prüfstand (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, Absatz 66, auf Grundlage von GRPE-87-41 geändert durch Anhang XII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/80

	Vorschlag für einen Abschlussbericht über die Fortschritte zu Änderung 1 zu UN-GTR Nr. 13 (mit Wasserstoff und Brennstoffzellen betriebene Fahrzeuge) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, Absatz 8, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/17 geändert durch Anhang II des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2023/82
	Methodik Japans zur Prüfung der Emissionen im praktischen Fahrbetrieb (erneute Bestätigung)	ECE/TRANS/WP.29/2023/83